

Etterretninger for sjøfarende



Efs

Nr. 15 - 2018
Årgang 149



Kartverket

Stavanger 15. august 2018
ISSN 1890-6117

*** Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2018.**

Informasjon sendes én måned før innleveringsdato, dersom det er mulig. Vær oppmerksom på at meldinger som skal utgis i digitale kart må være gyldig i minst to uker etter utgivelsesdato for Efs.

**** Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2018.***

Submit information one month before the deadline if possible. Please note: If a notice is to be published in digital charts, it must be valid at least two weeks after the publishing date.

Innleveringsdato (Deadline)	Efs nr.	Utgivelsesdato (Publishing date)
09. januar	1	15. januar
25. januar	2	31. januar
09. februar	3	15. februar
29. februar	4	28. februar
09. mars	5	15. mars
21. mars	6	31. mars
10. april	7	15. april
24. april	8	30. april
08. mai	9	15. mai
25. mai	10	31. mai
11. juni	11	15. juni
26. juni	12	30. juni
10. juli	13	15. juli
25. juli	14	31. juli
09. august	15	15. august
27. august	16	31. august
11. september	17	15. september
25. september	18	30. september
09. oktober	19	15. oktober
25. oktober	20	31. oktober
09. november	21	15. november
26. november	22	30. november
10. desember	23	15. desember
17. desember	24	31. desember

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.
Meldingstekst bes innlevert både på norsk og engelsk.

Melding sendes senest klokken 15:00 på innleveringsdato til:

The editor reserves the right to edit the original text.

Please submit the text, both in English and Norwegian:

Notices must be sent no later than 03:00 PM GMT +01.00 (Norwegian time) on day of deadline to:

E-post: efs@kartverket.no.

Kartverket Sjødivisjonen, Postboks 60, 4001 Stavanger

Fax: 51 85 87 06

Tlf. kundesenter: +47 32 11 80 00

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:
(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

1, 15, 21, 25, 27, 29, 121, 124, 125, 454, 465, 470, 507, 521, 522.

Meldinger om nye kart utgivelser, Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger og Forskjellige meddelelser omfatter følgende sjøkart:
(Temporary (T) and Preliminary (P) Notices and Miscellaneous includes following charts):

3, 26, 27, 80, 87, 96, 122, 136, 466, 479, 507, 515.

NORSKE FARVANN (Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 1

59162. * Oslofjorden. Singlefjorden. Olsengsundet. Bukkenes. Jernstang etablert.

Kart/Chart(s): 1, 465, 470

59147. * Oslofjorden. Sarpsborg. Fartsbegrensning.

Kart/Chart(s): 15

59139. * Rogaland. Sjernarøyane. Grunner.

Kart/Chart(s): 21

59156. * Hordaland. Raunefjorden. Raunane lykt delvis omskjermet. Ny karakter.
59159. * Hordaland. Raunefjorden. Rauneskjerane Ø lanterne. Indirekte belysning.

Kart/Chart(s): 25, 27, 121

59160. * Sogn og Fjordane. Vilnesfjorden. Fure. Jernstang utgår.

Kart/Chart(s): 124

59157. * Sogn og Fjordane. Botn av Aurlandsfjorden. Fartsbegrensning etablert.

Kart/Chart(s): 29, 125

59146. * Sogn og Fjordane. Vanylvsfjorden. Flødeskjeret. Jernstang utgår.

Kart/Chart(s): 454

59138. * Møre og Romsdal. Kristiansund. Naustkroken. Kaidybde.

HAVOMRÅDENE (Sea Areas)

Kart/Chart(s): 507, 521

59141. * Svalbard. Amsterdamøya NV. Grunner.

Kart/Chart(s): 507, 522

59143. * Svalbard. Mitra-halvøya. Kapp Mitra. Grunner.
59145. * Svalbard. Brøgger-halvøya NW. Kvadehuken. Grunner (Underwater rocks).

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 3

59142. * (T) Oslofjorden. Bjørnen. Marine geotekniske grunnundersøkelser.

Kart/Chart(s): 122

59163. * (P) Sogn og Fjordane. Fjærlandsfjorden. Luftspenn demonteres.

Kart/Chart(s): 26, 27, 479

59161. * (T) Sogn og Fjordane. Florø havn. Grunnundersøkelser med båt.

Kart/Chart(s): 136

59140. * (T) Salten. Sandhornøya. Holmsundfjorden. Jernstenger havarert.

Kart/Chart(s): 80

59155. * (T) Sør-Troms. Grøtøya. Sandssundet. Jernstang havarert.

Kart/Chart(s): 87, 466

59144. * (T) Nord-Troms. Grøtsundet. Tønsvika. Skarpeneset. Marine geotekniske grunnundersøkelser.

Kart/Chart(s): 96

59137. * (T) Vest-Finnmark. Rognsundet. Storekorsnes. Midlertidig bøye etablert. Arbeid på molo.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart/Chart(s): 507, 515

59148. * (T) Grønlandshavet. Spitsbergen W. Undervanns ODAS (Subsurface ODAS).

SKYTEØVELSER
(Gunnery exercises)

* Forsvaret sine faste bombe- og skytefelt (Permanent military firing practise areas).

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvingar. Fareområde stadig aktive (Gunnery exercises. Danger areas-continously active).

* Skagerrak. Arendal SØ. Skyteøvelser. Oppdatert informasjon. Ny dato.

ADVARSLER
(Warnings)

* Seismiske undersøkelser (Seismic surveys).

- * Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).
- * Sogn og Fjordane. Florø - Stad. Marine geotekniske grunnundersøkelser (Marine geotechnical site investigations).
- * Inspeksjon av rørledning, kabel og trasé (Pipeline, cable and route survey).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER **(Miscellaneous)**

- * Møre og Romsdal. Frænfjorden. Elnesvågen. Elnestangen. Feil retning på toppmerke.
- * Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).
- * Den norske los er oppdatert
- * Søk på kartverket.no/efs
- * Forskrift om fartsbegrensning i sjøen, sjøkart nr. 1, 465 og 470, Sarpsborg kommune, Østfold.
- * Forskrift om fartsbegrensning i sjøen, sjøkart nr. 124 Aurland kommune Sogn og Fjordane.

NORSKE FARVANN (Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 1

59162. * Oslofjorden. Singlefjorden. Olsengundet. Bukkenes. Jernstang etablert.

Påfør jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 08.65' N, 11° 07.82' E

Kart: 1. (Kystverket SØ, 10. august 2018). (KildeID 70000).

*** Oslofjorden. Singlefjorden. Olsengundet. Bukkenes. Iron pole.**

Insert iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

59° 08.65' N, 11° 07.82' E

Chart: 1.

Kart/Chart(s): 1, 465, 470

59147. * Oslofjorden. Sarpsborg. Fartsbegrensning.

Påfør tegnforklaring "Fartsgrense er 5 kn innenfor 150 meter fra kystkontur i Sarpsborg kommune" i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 59° 09.60' N, 11° 12.40' E (kart 1)

(2) 59° 09.700' N, 11° 11.800' E (kart 470)

(3) 59° 13.130' N, 10° 58.800' E (kart 465)

Se Forskrift om fartsbegrensning i sjøen, Sarpsborg kommune, Østfold under "Forskjellige meddelelser", eller www.lovdata.no for hele forskriften.

Kart: 1, 465, 470. (Kartverket, 6. august 2018). (KildeID 77673).

*** Oslofjorden. Sarpsborg. Speed restriction.**

Insert legend "Speed limit is 5 kn, less than 150 meter from any coastline inside Sarpsborg municipality." in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 59° 09.60' N, 11° 12.40' E (chart 1)

(2) 59° 09.700' N, 11° 11.800' E (chart 470)

(3) 59° 13.130' N, 10° 58.800' E (chart 465)

See "Miscellaneous" or www.lovdata.no for the entire Regulations.

Charts: 1, 465, 470.

Kart/Chart(s): 15

59139. * Rogaland. Sjernarøyane. Grunner.

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

- (1) 59° 15.45' N, 05° 46.05' E 1.7m, slett 2m
- (2) 59° 15.23' N, 05° 46.58' E 3.5m, slett 3.9m
- (3) 59° 15.18' N, 05° 46.69' E 1.4m, slett 2m
- (4) 59° 16.90' N, 05° 48.44' E 3.1m, slett 3,5m
- (5) 59° 17.37' N, 05° 47.95' E 6.7m, slett 29m

Kart: 15. Dnl. (Kartverket sjødivisjonen, 1. august 2018). (KildeID 77692).

*** Rogaland. Sjernarøyane. Underwater rocks.**

Insert underwater rocks in the following positions:

WGS84 DATUM

- (1) 59° 15.45' N, 05° 46.05' E 1.7m, delete 2m
- (2) 59° 15.23' N, 05° 46.58' E 3.5m, delete 3.9m
- (3) 59° 15.18' N, 05° 46.69' E 1.4m, delete 2m
- (4) 59° 16.90' N, 05° 48.44' E 3.1m, delete 3,5m
- (5) 59° 17.37' N, 05° 47.95' E 6.7m, delete 29m

Chart: 15. Pilot.

Kart/Chart(s): 21

59156. * Hordaland. Raunefjorden. Raunane lykt delvis omskjernet. Ny karakter.

Slett tidligere Efs (T) 14/59104/18.

WGS84 DATUM

a) Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

60° 15.83' N, 05° 10.94' E

G 020.5° - 199.5°

b) **Endre** karakter til **F G**.

Kart: 21. Fyrnr. 160500. (Kystverket V, 9. august 2018). (KildeID 70000).

*** Hordaland. Raunefjorden. Raunane light. New character.**

Delete former Efs (T) 14/59104/18.

WGS84 DATUM

a) **Amend** sectors at the light in the following position:

60° 15.83' N, 05° 10.94' E

G 020.5° - 199.5°

b) **Amend** character to **F G**.

Chart: 21. Light No. 160500.

59159. * Hordaland. Raunefjorden. Rauneskjerane Ø lanterne. Indirekte belysning.

Slett indirekte belysning på lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

60° 15.84' N, 05° 10.55' E

Kart: 21. Fyrnr. 160622. (Kystverket V, 9. august 2018). (KildeID 70000).

*** Hordaland. Raunefjorden. Rauneskjerane Ø light. Floodlight.**

Delete floodlight at the light in the following position:

WGS84 DATUM

60° 15.84' N, 05° 10.55' E

Chart: 21. Light No. 160622.

Kart/Chart(s): 25, 27, 121

59160. * Sogn og Fjordane. Vilnesfjorden. Fure. Jernstang utgår.

Slett jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

61° 17.94' N, 05° 05.15' E

Kart: 25, 27, 121. (Kystverket V, 9. august 2018). (KildeID 77712).

*** Sogn og Fjordane. Vilnesfjorden. Fure. Iron pole.**

Delete iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

61° 17.94' N, 05° 05.15' E

Charts: 25, 27, 121.

Kart/Chart(s): 124

59157. * Sogn og Fjordane. Botn av Aurlandsfjorden. Fartsbegrensning etablert.

Påfør fartsbegrensning **5 kn** i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

60° 52.220' N, 07° 07.930' E

Se Forskrift om fartsbegrensning i sjøen, sjøkart nr. 124 Aurland kommune Sogn og Fjordane under "Forskjellige meddelelser", eller på www.lovdato.no.

Kart: 124 (også spesial). (Kystverket, 9. august 2018). (KildeID 77714).

*** Sogn og Fjordane. Botn av Aurlandsfjorden. Speed limit.**

Insert speed limit 5 kn in the following position:

WGS84 DATUM

60° 52.226' N, 07° 07.998' E

See "Miscellaneous" or www.lovdato.no for the entire Regulation.

Chart: 124 (also plan).

Kart/Chart(s): 29, 125

59146. * Sogn og Fjordane. Vanylvsfjorden. Flødeskjeret. Jernstang utgår.

Slett jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 05.81' N, 05° 22.52' E

Kart: 29, 125. (Kystverket V, 6. august 2018). (KildeID 77695).

*** Sogn og Fjordane. Vanylvsfjorden. Flødeskjeret. Iron pole.**

Delete iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

62° 05.81' N, 05° 22.52' E

Charts: 29, 125.

Kart/Chart(s): 454

59138. * Møre og Romsdal. Kristiansund. Naustkroken. Kaidybde.

Påfør angitt kaidybde i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

63° 07.131' N, 07° 44.090' E **2.9m**, slett 3.4m

Kart: 454. (Kartverket sjødivisjonen, 31. juli 2018). (KildeID 77592).

*** Møre og Romsdal. Kristiansund. Naustkroken. Quay depth.**

Insert quay depth in the following position:

WGS84 DATUM

63° 07.131' N, 07° 44.090' E **2.9m**, delete 3.4m

Chart: 454.

HAVOMRÅDENE (Sea Areas)

Kart/Chart(s): 507, 521

59141. * Svalbard. Amsterdamøya NV. Grunner.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

Kart 521:

- (1) 79° 48.17' N, 10° 48.84' E 15m, slett 19m
- (2) 79° 47.86' N, 10° 42.38' E 13m
- (3) 79° 46.59' N, 10° 41.33' E 9.6m
- (4) 79° 46.10' N, 10° 40.70' E 5.8m

Kart 507:

- (1) 79° 48.17' N, 10° 48.84' E 15m, slett 19m
- (2) 79° 47.86' N, 10° 42.38' E 13m

b) **Slett** 5m grunne i følgende posisjon:

Kart 521, 507:

79° 46.52' N, 10° 38.49' E

c) **Slett** lys blå dybdeareal i samme posisjon (b).

Kart: 507, 521. (Kartverket sjødivisjonen, 2. august 2018). (KildeID 77692).

* Svalbard. Amsterdamøya NW. Underwater rocks.

WGS84 DATUM

a) **Insert** underwater rocks in the following positions:

Chart 521:

- (1) 79° 48.17' N, 10° 48.84' E 15m, delete 19m
- (2) 79° 47.86' N, 10° 42.38' E 13m
- (3) 79° 46.59' N, 10° 41.33' E 9.6m
- (4) 79° 46.10' N, 10° 40.70' E 5.8m

Chart 507:

- (1) 79° 48.17' N, 10° 48.84' E 15m, delete 19m
- (2) 79° 47.86' N, 10° 42.38' E 13m

b) **Delete** 5m underwater rock in the following position:

Chart 521, 507:

79° 46.52' N, 10° 38.49' E

c) **Delete** light blue depth area in the same position (b).

Charts: 507, 521.

Kart/Chart(s): 507, 522

59143. * Svalbard. Mitra-halvøya. Kapp Mitra. Grunner.

WGS84 DATUM

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

Kart 522:

- (1) 79° 07.75' N, 11° 09.87' E skjær
- (2) 79° 07.39' N, 11° 09.86' E skjær, slett 2m
- (3) 79° 07.33' N, 11° 08.89' E 3m
- (4) 79° 07.73' N, 11° 06.99' E 7.8m
- (5) 79° 07.59' N, 11° 07.22' E 4.6m, slett 7m
- (6) 79° 07.53' N, 11° 06.16' E 12m
- (7) 79° 07.37' N, 11° 08.03' E 6m
- (8) 79° 07.18' N, 11° 09.20' E 2.3m, slett 5m
- (9) 79° 07.18' N, 11° 08.05' E 7.9m
- (10) 79° 07.04' N, 11° 09.26' E 1m, slett 2m
- (11) 79° 06.96' N, 11° 08.95' E 2.7m, slett 4m
- (12) 79° 06.73' N, 11° 07.60' E 5.4m
- (13) 79° 06.74' N, 11° 08.95' E skvalpeskjær, slett 2m, 4m
- (14) 79° 06.60' N, 11° 09.06' E 2m, slett 3m
- (15) 79° 06.38' N, 11° 07.81' E 7.2m
- (16) 79° 06.35' N, 11° 09.07' E 2.2m, slett 3m
- (17) 79° 06.34' N, 11° 12.02' E 0.9m, slett 2m, 2m
- (18) 79° 06.23' N, 11° 11.33' E 4m, slett 6m
- (19) 79° 06.14' N, 11° 12.62' E 1.9m, slett 3m
- (20) 79° 06.01' N, 11° 10.51' E 3.8m, slett 5m
- (21) 79° 05.89' N, 11° 10.68' E 6.9m
- (22) 79° 05.78' N, 11° 10.11' E 11.5m

Kart 507:

- (1) 79° 07.75' N, 11° 09.87' E skjær
- (5) 79° 07.59' N, 11° 07.22' E 4m
- (16) 79° 06.35' N, 11° 09.07' E 2m

Kart: 507, 522. (Kartverket sjødivisjonen, 3. august 2018). (KildeID 77692).

*** Svalbard. Mitra-halvøya. Kapp Mitra. Underwater rocks.**

Insert underwater rocks in the following positions:

WGS84 DATUM

Chart 522:

- (1) 79° 07.75' N, 11° 09.87' E rock
- (2) 79° 07.39' N, 11° 09.86' E rock, delete 2m
- (3) 79° 07.33' N, 11° 08.89' E 3m
- (4) 79° 07.73' N, 11° 06.99' E 7.8m
- (5) 79° 07.59' N, 11° 07.22' E 4.6m, delete 7m
- (6) 79° 07.53' N, 11° 06.16' E 12m
- (7) 79° 07.37' N, 11° 08.03' E 6m
- (8) 79° 07.18' N, 11° 09.20' E 2.3m, delete 5m
- (9) 79° 07.18' N, 11° 08.05' E 7.9m
- (10) 79° 07.04' N, 11° 09.26' E 1m, delete 2m
- (11) 79° 06.96' N, 11° 08.95' E 2.7m, delete 4m
- (12) 79° 06.73' N, 11° 07.60' E 5.4m
- (13) 79° 06.74' N, 11° 08.95' E rock awash, delete 2m, 4m
- (14) 79° 06.60' N, 11° 09.06' E 2m, delete 3m
- (15) 79° 06.38' N, 11° 07.81' E 7.2m
- (16) 79° 06.35' N, 11° 09.07' E 2.2m, delete 3m
- (17) 79° 06.34' N, 11° 12.02' E 0.9m, delete 2m, 2m
- (18) 79° 06.23' N, 11° 11.33' E 4m, delete 6m
- (19) 79° 06.14' N, 11° 12.62' E 1.9m, delete 3m
- (20) 79° 06.01' N, 11° 10.51' E 3.8m, delete 5m
- (21) 79° 05.89' N, 11° 10.68' E 6.9m
- (22) 79° 05.78' N, 11° 10.11' E 11.5m

Chart 507:

- (1) 79° 07.75' N, 11° 09.87' E rock
- (5) 79° 07.59' N, 11° 07.22' E 4m
- (16) 79° 06.35' N, 11° 09.07' E 2m

Charts: 507, 522.

59145. * Svalbard. Brøgger-halvøya NW. Kvadehuken. Grunner (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

Kart (Chart) 522:

- (1) 78° 56.21' N, 11° 20.00' E 1.2m, slett (delete) 2m
- (2) 78° 56.15' N, 11° 19.40' E 6.9m
- (3) 78° 56.34' N, 11° 19.64' E 2.3m
- (4) 78° 56.45' N, 11° 19.18' E 3.8m, slett (delete) 6m
- (5) 78° 56.45' N, 11° 18.69' E 3.8m
- (6) 78° 56.70' N, 11° 19.54' E 2.7m, slett (delete) 5m
- (7) 78° 56.71' N, 11° 18.52' E 4.1m, slett (delete) 6m
- (8) 78° 56.63' N, 11° 17.13' E 8.4m
- (9) 78° 57.05' N, 11° 18.84' E 1.7m, slett (delete) 5m
- (10) 78° 56.90' N, 11° 18.29' E 2.6m
- (11) 78° 56.93' N, 11° 15.46' E 8.4m
- (12) 78° 57.10' N, 11° 17.83' E 3.3m
- (13) 78° 57.27' N, 11° 18.66' E 2.6m
- (14) 78° 57.30' N, 11° 13.77' E 14m, slett (delete) 23m
- (15) 78° 57.34' N, 11° 15.83' E 8.3m, slett (delete) 12m
- (16) 78° 57.48' N, 11° 16.35' E 8.7m
- (17) 78° 57.66' N, 11° 17.16' E 1.1m, slett (delete) 3m

- (18) 78° 57.74' N, 11° 17.63' E 2.3m
- (19) 78° 57.73' N, 11° 16.64' E 6m
- (20) 78° 57.95' N, 11° 17.02' E 3.5m
- (21) 78° 57.99' N, 11° 17.53' E 2m, slett (*delete*) 6m
- (22) 78° 58.17' N, 11° 17.07' E 5.4m
- (23) 78° 58.28' N, 11° 16.47' E 6.6m, slett (*delete*) 8m
- (24) 78° 58.52' N, 11° 15.48' E 15m, slett (*delete*) 23m
- (25) 78° 58.38' N, 11° 15.70' E 8.2m
- (26) 78° 58.16' N, 11° 18.06' E 0.6m
- (27) 78° 58.23' N, 11° 17.82' E 3.4m
- (28) 78° 58.27' N, 11° 18.83' E 1.6m, slett (*delete*) 2m
- (29) 78° 58.42' N, 11° 17.79' E 5.5m, slett (*delete*) 7m
- (30) 78° 58.61' N, 11° 17.34' E 5.9m
- (31) 78° 58.35' N, 11° 19.54' E 3.4m
- (32) 78° 58.35' N, 11° 20.41' E 1.5m, slett (*delete*) 7m
- (33) 78° 58.76' N, 11° 17.20' E 7.6m
- (34) 78° 58.68' N, 11° 18.42' E 7.7m
- (35) 78° 58.57' N, 11° 19.24' E 7m, slett (*delete*) 21m
- (36) 78° 58.60' N, 11° 20.84' E 4m
- (37) 78° 58.56' N, 11° 21.63' E 3.3m, slett (*delete*) 4m
- (38) 78° 58.74' N, 11° 21.60' E 7.8m
- (39) 78° 58.66' N, 11° 22.74' E 7.6m
- (40) 78° 58.47' N, 11° 22.64' E 2.1m
- (41) 78° 58.81' N, 11° 23.26' E 13.5m, slett (*delete*) 17m, 23m
- (42) 78° 58.69' N, 11° 23.45' E 8.1m
- (43) 78° 58.41' N, 11° 23.71' E 3.6m, slett (*delete*) 6m
- (44) 78° 58.46' N, 11° 24.60' E 3.5m
- (45) 78° 58.74' N, 11° 25.96' E 6.9m, slett (*delete*) 16m
- (46) 78° 58.75' N, 11° 27.00' E 9.1m, slett (*delete*) 21m
- (47) 78° 58.62' N, 11° 27.12' E 5.4m
- (48) 78° 58.44' N, 11° 27.72' E 3.1m, slett (*delete*) 5m
- (49) 78° 58.64' N, 11° 28.57' E 7.1m, slett (*delete*) 16m
- (50) 78° 58.63' N, 11° 29.45' E 6.5m, slett (*delete*) 164m
- (51) 78° 58.57' N, 11° 28.88' E 3.8m
- (52) 78° 58.50' N, 11° 31.02' E 4.1m, slett (*delete*) 7m
- (53) 78° 58.34' N, 11° 32.84' E 4m, slett (*delete*) 5m
- (54) 78° 58.31' N, 11° 34.65' E 11m, slett (*delete*) 21m
- (55) 78° 57.82' N, 11° 41.17' E 10.5m, slett (*delete*) 16m

Kart (*Chart*) 507:

(11) 78° 56.9' N, 11° 15.5' E 8m, slett (*delete*) 11m, 2.5m PD

(30) 78° 58.6' N, 11° 17.3' E 5m, slett (*delete*) 8m

Kart: 507, 522. (Kartverket sjødivisjonen, 6. august 2018). (KildeID 77692).

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 3

59142. * (T) Oslofjorden. Bjørnen. Marine geotekniske grunnundersøkelser.

Marine geotekniske grunnundersøkelser vil i løpet av perioden **15. august - 15. september 2018** foregå i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 15.97' N, 10° 37.64' E

MB "Borebas" vil utføre undersøkelsene. Kontaktperson er Tore Braaten, tlf: +47 958 43 417.

Kart: 3. (Multiconsult, 3. august 2018). (KildeID 30760).

**** (T) Oslofjorden. Bjørnen. Marine geotechnical site survey.***

*Marine geotechnical site survey will take place during the period **August 15th - September 15th 2018** in the following position:*

WGS84 DATUM

59° 15.97' N, 10° 37.64' E

MB "Borebas" is carrying out the survey on site. For more information, please contact Tore Braaten, phone: +47 958 43 417.

Chart: 3.

Kart/Chart(s): 122

59163. * (P) Sogn og Fjordane. Fjærlandsfjorden. Luftspenn demonteres.

Det vil pågå demontering av luftspennet over Fjærlandsfjorden, mellom Haugen og Svarteskreda i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

61° 19.8' N, 06° 41.8' E

Tidsperiode: **uke 35 til uke 36/2018**

I perioden spennet fysisk demonteres, vil Fjærlandsfjorden være stengt for trafikk, 3 ganger à 5 timer.

Det er vaktbåt på stedet, lytte VHF kanal 16. For passering og annen informasjon, vennligst kontakt Endre Fivelstad tlf. 970 54 948.

Kart: 122. (Kraftmontasje AS, 9. august 2018). (KildeID 30760).

*** (P) Sogn og Fjordane. Fjærlandsfjorden. Overhead cable.**

Removal of overhead cable will take place in Fjærlandsfjorden between Haugen and Svarteskreda in the following position:

WGS84 DATUM

61° 19.8' N, 06° 41.8' E

*Time period: **week 35 to week 36/2018.***

During this period, Fjærlandsfjorden will be closed for traffic 3 times for 5 hours.

Guard vessel on site, listen on VHF Channel 16. Vessels are requested to contact Endre Fivelstad, phone 970 54 948, for passing and further information.

Chart: 122.

Kart/Chart(s): 26, 27, 479

59161. * (T) Sogn og Fjordane. Florø havn. Grunnundersøkelser med båt.

Grunnundersøkelser vil pågå i innseilingen til Florø havn innenfor følgende område:

WGS84 DATUM

(1) 61° 36.157' N, 05° 00.028' E

(2) 61° 36.219' N, 05° 00.685' E

(3) 61° 36.144' N, 05° 00.741' E

(4) 61° 36.079' N, 05° 00.058' E

Tidsperiode: **20. august - 9. september 2018.**

Arbeidsfartøy står fast under boring, og det er kabler over og under vann i området.

Passerende fartøy bes avpasse farten og holde god avstand.

For nærmere opplysninger, kontakt båtfører Jan Petter Ågotnes på tlf. 415 13 282.

Kart: 26, 27, 479. (Multiconsult, 9. august 2018). (KildeID 30760).

*** (T) Sogn og Fjordane. Florø harbour. Offshore site survey.**

Offshore site survey will take place at the entrance fairway to Florø harbour within the following area:

WGS84 DATUM

(1) 61° 36.157' N, 05° 00.028' E

(2) 61° 36.219' N, 05° 00.685' E

(3) 61° 36.144' N, 05° 00.741' E

(4) 61° 36.079' N, 05° 00.058' E

*Time period: **August 20th - September 9th 2018.***

The working vessel is moored on site during the drilling, and there will be cables above and below water surface within the area.

Passing vessels are requested to reduce speed and keep a good distance.

For further information, please contact the skipper Jan Petter Ågotnes on tel. 415 13 282.

Charts: 26, 27, 479.

Kart/Chart(s): 136

59140. * (T) Salten. Sandhornøya. Holmsundfjorden. Jernstenger havarett.

Jernstenger i følgende posisjoner er havarett:

WGS84 DATUM

(1) 67° 02.499' N, 14° 15.436' E (Flatskjærgrunnen)

(2) 67° 03.430' N, 14° 15.028' E (Risnesgrunnen)

Kart: 136. (Kystverket N, 2. august 2018). (KildeID 30760).

*** (T) Salten. Sandhornøya. Holmsundfjorden. Iron poles.**

Iron poles in the following positions has been damaged:

WGS84 DATUM

(1) 67° 02.499' N, 14° 15.436' E (Flatskjærgrunnen)

(2) 67° 03.430' N, 14° 15.028' E (Risnesgrunnen)

Chart: 136.

Kart/Chart(s): 80

59155. * (T) Sør-Troms. Grøtøya. Sandssundet. Jernstang havarett.

Otergrunnen jernstang i følgende posisjon er havarett:

WGS84 DATUM

68° 55.86' N, 16° 39.56' E

Kart: 80. (Kystverket N, 7. august 2018). (KildeID 30760).

*** (T) Sør-Troms. Grøtøya. Sandssundet. Iron pole.**

Otergrunnen iron pole in the following position has been damaged:

WGS84 DATUM

68° 55.86' N, 16° 39.56' E

Chart: 80.

Kart/Chart(s): 87, 466

59144. * (T) Nord-Troms. Grøtsundet. Tønsvika. Skarpeneset. Marine geotekniske grunnundersøkelser.

Marine geotekniske grunnundersøkelser vil i løpet av perioden **15. august - 15. september 2018** foregå innenfor følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 69° 44.993' N, 19° 08.263' E

(2) 69° 45.110' N, 19° 08.640' E

(3) 69° 44.888' N, 19° 09.286' E

(4) 69° 44.739' N, 19° 08.775' E

MB "Bore Cat" vil utføre undersøkelsene. Kontaktperson er Tore Braaten, tlf: +47 958 43 417.

Kart: 87, 466. (Multiconsult, 3. august 2018). (KildeID 30760).

*** Nord-Troms. Grøtsundet. Tønsvika. Skarpeneset. Marine geotechnical site survey.**

Marine geotechnical site survey will take place during the period **August 15th - September 15th 2018** within the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 69° 44.993' N, 19° 08.263' E

(2) 69° 45.110' N, 19° 08.640' E

(3) 69° 44.888' N, 19° 09.286' E

(4) 69° 44.739' N, 19° 08.775' E

MB "Bore Cat" is carrying out the survey on site. For more information, please contact Tore Braaten, phone: +47 958 43 417.

Charts: 87, 466.

Kart/Chart(s): 96

59137. * (T) Vest-Finnmark. Rognsundet. Storekorsnes. Midlertidig bøye etablert. Arbeid på molo.

I forbindelse med utbedring av Storekorsnes molo vil det bli etablert en midlertidig lysbøye, **Iso G 2s**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

70° 12.984' N, 23° 11.531' E

Tidsperiode: **15. august - 31. desember 2018.**

Fartøy i området bes vise hensyn til pågående arbeid i sjø.

Kart: 96. (Kystverket T&F, 31. juli 2018). (KildeID 30760).

*** (T) Vest-Finnmark. Rognsundet. Storekorsnes. Temporary buoy. Work at mole.**

Due to repair of Storekorsnes mole, a temporary light buoy, **Iso G 2s**, will be established in the following position:

WGS84 DATUM

70° 12.984' N, 23° 11.531' E

Period: **August 15th - December 31st 2018.**

Vessels in the area are requested to show caution to ongoing work at sea.

Chart: 96.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart/Chart(s): 507, 515

59148. * (T) Grønlandshavet. Spitsbergen W. Undervanns ODAS (Subsurface ODAS).

WGS84 DATUM

a) Undervanns oseanografiske datainnsamlingssystemer er midlertidig utplassert i følgende posisjoner:

(Subsurface ocean data acquisition systems are temporary deployed in the following positions):

Posisjon (Position)	Dybde fra overflaten til ODAS høyeste punkt (Depth from surface to ODAS highest point)
79° 00.02' N, 07° 00.04' E	53m
79° 00.69' N, 02° 07.09' E	153m
79° 44.48' N, 04° 31.36' E	37m
79° 00.02' N, 04° 20.02' E	42m
79° 01.39' N, 04° 24.29' E	138m
79° 01.36' N, 04° 15.71' E	20m
78° 59.72' N, 05° 23.64' E	47m
79° 00.71' N, 06° 57.83' E	18m

b) Markeringsbøyer er ikke utlagt på lokasjonene. Trålefartøy bes holde tilstrekkelig sikkerhetsavstand.

(No surface marker buoys are deployed on location. Trawling vessels are requested to hold sufficient safety distance).

c) **Varighet:** Til ny melding blir gitt.

(Duration: *Until further notice*).

Kart (Chars): 507, 515. (R/V Polarstern, 7. august 2018). (KildeID 30760).

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

* Forsvaret sine faste bombe- og skytefelt (*Permanent military firing practise areas*).

Oversikt over forsvaret sine faste bombe- og skytefelt i norsk farvatn finner du i "Den norske los" bind 2 - 6.

(*All permanent military firing practise areas in Norwegian waters are outlined in the publication "The Norwegian Pilot" Volumes 2 - 6*).

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvingar. Fareområde stadig aktive (*Gunnery exercises. Danger areas-continously active*).

Skyting mot luft- og sjømål kan til ei kvar tid finne stad i følgende skytefelt:
(*Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas*):

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Sikker høgd: 32 000 fot. (*Upper limit: 32 000 feet*).

Alle fartøy bør vere merksamme på kva fare det kan medføre å seile gjennom dei nemnde fareområda.

(*Seagoing traffic should be aware of the danger areas*).

Kart (*Charts*): 19, 21, 307.

*** Skagerrak. Arendal SØ. Skyteøvelser. Oppdatert informasjon. Ny dato.**

Skyting med 12,7mm mitraljøse montert i Remote Weapon System (RWS) montert i MUNIN 1200 båt fra Norsafe, Arendal. Skyting mot statisk overflatemål (finerplate plassert på flåte). Skyteavstanden er fra 100m til 1000m i følgende skytefelt:

28. - 30. august kl. 08:00 - 18:00 lokal tid

END 153 SKAGERRAK

WGS84 DATUM

(1) 58° 01.97' N, 08° 39.92' E

(2) 58° 29.97' N, 09° 31.92' E

(3) 58° 18.97' N, 09° 52.92' E

(4) 57° 49.97' N, 08° 57.92' E

(5) 58° 01.97' N, 08° 39.92' E

Sikker høyde: 9 900 fot.

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom nevnte fareområde.

Kart: 7 ,8, 305. (Protech Systems, Kongsberg Defence & Aerospace AS (KDA), 5. juli 2018).

*** Skagerrak. Arendal SE. Gunnery exercises. Updated information. New date.**

Shooting with 12.7mm machine guns mounted on a Remote Weapon System (RWS) mounted on MUNIN 1200 boat from Norsafe, Arendal. Shooting against static targets (plywood placed on the raft). Shooting distance is from 100m to 1000m within the following shooting areas:

August 28th - 30th 2018 08:00 AM - 06:00 PM Local Time.

END 153 SKAGERRAK

WGS84 DATUM

(1) 58° 01.97' N, 08° 39.92' E

(2) 58° 29.97' N, 09° 31.92' E

(3) 58° 18.97' N, 09° 52.92' E

(4) 57° 49.97' N, 08° 57.92' E

(5) 58° 01.97' N, 08° 39.92' E

Upper limit: 9 900 feet.

Seagoing traffic should be aware of the danger area.

Charts: 7, 8, 305.

ADVARSLER (Warnings)

* Seismiske undersøkelser (Seismic surveys).

Seismiske undersøkelser vil bli utført i følgende område:
(Seismic surveys will be conducted in the following areas):

Skip (Ship):	Slepekabel, lengde: (Towing Cable):	Innenfor område: (Area):	Tidsperiode (Time)	Kart (Charts):
Oceanic Sirius	14 x 9000m	60° 24'N, 03° 43'E 60° 24'N, 04° 07'E 58° 27'N, 04° 04'E 58° 27'N, 02° 35'E 59° 45'N, 02° 34'E 59° 45'N, 03° 42'E	June 26 th - October 30 th 2018	306, 307

Merk: Hver av slepekablene er som regel merket i enden med lys og radar-reflektor. Fartøyer i området bør holde god avstand fra kabelfartøyet (*Wide berth requested*).

* Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).

Senterposisjon (Center position)	Utstrekning (Radius)	Periode (Period)
73° 44.14' N, 21° 08.27' E (7321/4 Gråspett)	2500m	June 30 th - August 31 st 2018
60° 43.01' N, 2° 43.95' E (LGFT/9470478 KL Saltfjord)	2800m	August 9 th - September 15 th 2018

Merk: Ankerene blir installert på havbunn i forkant av ankomst av flyttbare rigger. Utstyret blir etter installasjon lagt ned på bunn, og blir vanligvis ikke markert på overflaten.
(Remark: Anchors are installed on the seafloor in preparation to the arrival of a mobile rig. After installation, anchors are left on the seafloor and are usually not marked on the surface).

*** Sogn og Fjordane. Florø - Stad. Marine geotekniske grunnundersøkelser (*Marine geotechnical site investigations*).**

Marine geotekniske grunnundersøkelser vil i løpet av perioden **13. - 26. august 2018** foregå i følgende grunneområder i farleden mellom Florø og Stad:

*(Marine geotechnical site investigations will take place during the period **August 13th - 26th 2018** in the following shallow areas in the fairway between Florø and Stad):*

WGS84 DATUM

Florø:

- (1) 61° 35.85' N, 04° 57.41' E Mortingbåen
- (2) 61° 35.85' N, 04° 57.95' E Svartskjerbåen
- (3) 61° 38.19' N, 04° 59.05' E Tekneskjerflua
- (4) 61° 38.99' N, 04° 58.73' E Drogaskjeret
- (5) 61° 39.59' N, 04° 58.36' E 12m Drågaskjerflu N

Skatestraumen:

- (1) 61° 51.94' N, 05° 15.48' E Hornelsflua
- (2) 61° 52.41' N, 05° 12.76' E Skaten

Måløysundet:

- (1) 61° 55.21' N, 05° 07.24' E Kariskjeret
- (2) 61° 55.27' N, 05° 07.33' E Kariskjeret

Sildefjorden:

- (1) 61° 59.52' N, 05° 11.71' E 12m Smørskjeret E
- (2) 61° 59.63' N, 05° 11.78' E 11m Smørskjeret E
- (3) 61° 59.74' N, 05° 11.66' E 11m Smørskjeret E
- (4) 62° 01.53' N, 05° 13.61' E Sildefludene
- (5) 62° 01.81' N, 05° 14.15' E Nørdre Sildefluda

Undersøkelsene gjennomføres ved grunnboringer utført av fartøyet MB "Froey", kallesignal LK2601. Det vil være mulig å passere områdene mens aktiviteten pågår, men fartøyer bes vise hensyn og være oppmerksomme på lange forankringer som går ut fra borefartøyet.

(The investigations are conducted by drilling vessel MB "Froey", Call Sign LK2601. Vessels may pass the areas during the activities, but are requested to show caution and be aware of long ground tackles from the drilling vessel).

Kart (Charts) : 26, 27, 28, 29, 479, 490.

*** Inspeksjon av rørledning, kabel og trasé (Pipeline, cable and route survey).**

Inspeksjon av rørledning, kabel og trasé ved bruk av slepende undervannsfarkost vil bli utført som angitt nedenfor:

(Pipeline, cable and route survey utilizing a towed underwater vehicle will be conducted as described below):

Skip og inspeksjonstype (Vessel and type of survey):	Linje/område for inspeksjon (Survey line/area):	Tidsperiode (Duration):	Kart (Charts):
MV "Fugro Gauss" <i>(Call Sign ZDIA4)</i> <i>alt.</i> MV "Fugro Pioneer" <i>(Call Sign C6BH3)</i> <i>Marine survey of the proposed 150 km FOC route between the Ula field and Yme new development.</i>	Linje <i>(Line):</i> WGS84 DATUM (1) 57° 06.67' N, 02° 50.72' E Ula (2) 57° 13.36' N, 02° 50.12' E (3) 57° 27.72' N, 03° 58.81' E (4) 57° 36.43' N, 04° 30.55' E (5) 57° 48.96' N, 04° 32.15' E Yme Survey Corridor 500m	August 1 st - 30 th 2018	306

Merk: Fartøyer i området bes holde god avstand.
(Note: Wide berth requested).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

*** Møre og Romsdal. Frænfjorden. Elnesvågen. Elnestangen. Feil retning på toppmerke.**

Jernstangen like ved Elnestangen i Frænfjorden har feil retning på toppmerke.

Posisjon: 62°50.46' N; 7° 09.23 E

Kart: 33, 35. (Kartverket sjødivisjonen, 27. juli 2018). (Kilde 30760).

*** Møre og Romsdal. Frænfjorden. Elnesvågen. Elnestangen. Wrong direction on top mark.**

Iron pole close to Elnestangen have wrong direction on top mark.

Position: 62°50.46' N; 7° 09.23 E

Charts: 33, 35.

*** Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).**

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Merknader (Remarks):
17/57697/17	* (T) Norskehavet. Jan Mayen W. Undervanns ODAS (Subsurface ODAS).	Inndratt (withdrawn)
04/58544/18	* (T) Sogn og Fjordane. Utvær. Lanterne havarert. * (T) Sogn og Fjordane. Utvær. Light.	Reetablert (Re-established)
12/59030/18	* (T) Sør-Troms. Sandssundet stengt for trafikk. * (T) Sør-Troms. Sandssundet closed for traffic.	Ferdig (Finished)
14/59104/18	* (T) Hordaland. Raunefjorden. Raunane. Lykter slukket. * (T) Hordaland. Raunefjorden. Raunane. Lights unlit.	Se (See) Efs 15/59156/18
14/59105/18	* (T) Sogn og Fjordane. Florø. Gunhildvågen. Overrettlanterner slukket * (T) Sogn og Fjordane. Florø. Gunhildvågen. Leading lights unlit.	Operativ (Operative)

*** Den norske los er oppdatert**

Oppdaterte pdf-utgaver av farvannsbeskrivelsen Den norske los, er publisert på kartverket.no.

Dette er den siste oppdateringen av pdf-utgavene av Den norske los, inntil en ny digital løsning foreligger. Den norske los er en beskrivelse av farvannet langs norskekysten, Svalbard og Jan Mayen, og er et supplement til sjøkartene. Bøkene gir informasjon ut over det kartet kan gi.

Alle de åtte bøkene i serien Den norske los, kan lastes ned gratis på kartverket.no.

Digitaliseres

En ny digital Den norske los er under utvikling, og løsningen skal være ferdig i 2019. Inntil videre kan farvannsbeskrivelsen lastes ned gratis på Kartverkets nettsider.

**** The Norwegian Pilot Guide is updated***

Updated pdf editions of The Norwegian Pilot Guide, are published on kartverket.no.

This is the last update of the pdf editions of The Norwegian Pilot Guide, until a new digital solution is available. The version of Norwegian Pilot Guide consists of sailing directions for the Norwegian coast, Svalbard and Jan Mayen, and is a supplement to the nautical charts. The books provide information beyond what the chart can provide.

All eight books of the Norwegian Pilot Guide series can be downloaded free of charge at kartverket.no.

Digitized

A new digital The Norwegian Pilot Guide is being developed and the solution will be completed and put into operation in 2019. Meanwhile the pdfs can be downloaded for free on the website.

* Søk på kartverket.no/efs

I søket for Efs-meldinger og tracings på kartverket.no/efs, fungerer dessverre ikke «Se i kart-knappen» som normalt. Det er feil i kartvisningen. Vi jobber med å rette opp feilen.

I mellomtiden:

Hvis du ønsker å navigere i en oversikt med kart-inndeling og kartnummer i norgeskartet, bruk www.norgeskart.no. Klikk på «Kartvalg», deretter Kart-inndeling, og velg så ønsket karttype. Hver kart-celle inneholder informasjon om kartnummer, navn, målestokk, projeksjon, datum og når forrige utgave av sjøkartet ble utgitt.

* **Search at kartverket.no/en/efs**

In the search to find notices to mariners and tracings at kartverket.no/en/efs, there is a malfunction with the "View In Map button". The map does not show the chart numbers, and therefore users are not able to select chart numbers.

An overview of the chart series, divided in chart cells, can be found at www.norgeskart.no (only in Norwegian). Click on "Kartvalg" and select the option "Kart-inndeling". Afterwards, select between the chart series:

- Hovedkart sjø equals Main chart series
- Havnekart equals Harbour chart series
- Kystkart equals Coastal chart series
- Overseilingskart equals General chart series

* **Forskrift om fartsbegrensning i sjøen, sjøkart nr. 1, 465 og 470, Sarpsborg kommune, Østfold.**

Hjemmel: Fastsatt av Sarpsborg bystyre 24. mai 2018 med hjemmel i forskrift 15. desember 2009 nr. 1546 om fartsbegrensninger i sjø, elv og innsjø § 4 første ledd, jf. lov 17. april 2009 nr. 19 om havner og farvann (havne- og farvannsloven) § 13. Stadfestet av Kystverkets hovedkontor 3. juli 2018 med hjemmel i forskrift 15. desember 2009 nr. 1546 om fartsbegrensninger i sjø, elv og innsjø § 4 første ledd.

§ 1. (fartsbegrensning)

5 knop er høyeste tillatte hastighet innenfor 150 meter fra land, holmer og skjær som er synlige over vannflaten.

§ 2. (unntaksbestemmelse)

Forskriften gjelder ikke for

a) forsvarets, politiets, tollvesenets og brannvesenets fartøyer, samt losfartøyer og ambulansefartøyer,

b) fartøyer med lege om bord,

c) fartøyer i sjøredningstjenesten,

hvor overskridelse av fartsbegrensningen er nødvendig for å få utført utrykningen eller oppdraget.

Fartøyer som nevnt i første ledd, skal om mulig vise varsellys eller på annen måte varsle om utrykningen eller oppdraget.

§ 3. (dispensasjon)

Kommunestyret kan gi dispensasjon fra forskriftens bestemmelser. Dispensasjon kan bare skje etter begrunnet søknad. Dispensasjon skal videre bare skje i særlige tilfeller og det skal legges vekt på at det ikke ved bølgeslag eller på annen måte oppstår skade eller fare for skade på personer, herunder badende, andre fartøyer, farvannets strandlinjer, kaier, akvakulturanlegg eller omgivelsene for øvrig.

Dispensasjonen skal gjøres tidsbegrenset.

Kommunestyret kan delegere myndighet etter første ledd til havnestyret.

Innvilgelse eller avslag på søknad om dispensasjon kan påklages. Kystverkets hovedkontor er klageinstans for vedtaket truffet av kommunestyret eller havnestyret.

§ 4. (straffansvar)

Overtredelse av forskriften, herunder enkeltvedtak gitt i medhold av den, straffes med bøter etter lov 17. april 2009 nr. 19 om havner og farvann § 62, for så vidt overtredelsen ikke rammes av strengere straffebestemmelse.

§ 5. (ikrafttredelse)

Forskriften trer i kraft ved kunngjøring i Norsk Lovtidend.

*** Forskrift om fartsbegrensning i sjøen, sjøkart nr. 124 Aurland kommune Sogn og Fjordane.**

Heimel: Fastsett av Aurland kommunestyre 18. mai 2017 med heimel i forskrift 15. desember 2009 nr. 1546 om fartsbegrensninger i sjø, elv og innsjø § 4 første ledd, gitt med heimel i lov 17. april 2009 nr. 19 om havner og farvann (havne- og farvannsloven) § 13. Forskrifta er godkjent 22. mars 2018 av Kystverkets hovudkontor i medhald av forskrift 15. desember 2009 nr. 1546 om fartsbegrensninger i sjø, elv og innsjø § 4 første ledd.

§ 1.Fartsavgrensning

5 knop er høgste tillate fart i følgjande farvatn:

Indre del av Aurlandsfjorden, sør for ei line trekt mellom følgjande posisjonar:

60° 52.181' N, 7° 07.446' Ø og 60° 52.235' N, 7° 08.502' Ø.

§ 2.Unntaksregel

Forskrifta gjeld ikkje for

- a) fartøy som høyrer til forsvaret, politiet, tollvesenet og brannvesenet, samt losfartøy og ambulansefartøy,
- b) fartøy med lege om bord,
- c) fartøy i sjøredningsteneste der overskriding av fartsavgrensinga må til for å få utført uttrykkinga eller oppdraget.

Fartøy som nemnd i første ledd skal om mogleg vise varsellys eller på anna måte varsle om uttrykkinga eller oppdraget.

§ 3.Dispensasjon

Kommunestyret kan gje dispensasjon frå denne forskrifta. Dispensasjon kan berre skje etter grunngjeve søknad. Dispensasjon skal vidare berre skje i særlege tilfelle, og det skal leggjast vekt på at det ikkje ved bølgeslag eller på anna måte oppstår skade eller fare for skade på personar, medrekna badande, andre fartøy, strandliner til farvatnet, kaier, akvakulturanlegg eller omgjevnadane elles.

Dispensasjonen skal gjerast tidsavgrensa.

Kommunestyret kan delegere mynde etter første ledd til hamnestyret.

Tildeling eller avslag på søknad om dispensasjon kan klagast på. Kystverkets hovudkontor er klageinstans for vedtak fatta av kommunestyret eller hamnestyret.

§ 4.Straffeansvar

Brot på forskrifta eller einskildvedtak gitt i medhald av denne, straffast med bøter etter lov 17. april 2009 nr. 19 om havner og farvann § 62, for så vidt brotet ikkje vert ramma av strengare strafferegel.

§ 5.Ikraftsetjing

Forskrifta trer i kraft ved kunngjøring i Norsk Lovtidend.

